

Germany-Frankfurt-on-Main: Software-related services

OJ S 190/2023 03/10/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

Postal address: Taunusanlage 5

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60329

Country: Germany

E-mail: carola.landeck@bundesbank.de

Internet address(es):

Main address: www.bundesbank.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y636WWR/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y636WWR>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

SaaS-Lösung für das Live- und On-Demand-Streaming

Reference number: 23-2000011855

II.1.2. Main CPV code

72260000 Software-related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

SaaS-Lösung für das Live- und On-Demand-Streaming von Video- sowie Audioinhalten im Internet (extern) und Intranet (intern) der Bundesbank; inklusive Datenverwaltung, Hosting und begleitende Services

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Die Deutsche Bundesbank setzt seit vielen Jahren das Medium Video als wichtiges Kommunikationsmittel ein. Die genutzten Formate reichen von weltweit live übertragene Veranstaltungen bis kleine animierte Erklärstücke und Schulungsvideos für ausschließlich interne Zwecke. Zunehmend werden auch Audio-Inhalte, bspw. Podcasts, produziert und zum Abruf bereitgestellt.

Bislang werden zwei Plattformen für die Bereitstellung der Videoinhalte verwendet. Eine "interne Lösung" für die rein interne On-Demand-Bereitstellung inklusive einer Mediathek im Bundesbank-Intranet und eine "externe Lösung" für Live- und On-Demand-Streaming für die externen Internetauftritte der Bundesbank (hauptsächlich www.bundesbank.de).

Ziel der Neuausschreibung der Dienstleistungen zur Bereitstellung von live produzierten und bereits produzierten Video- und Audioinhalten ist es, eine gemeinsame SaaS-Lösung für alle Inhalte zu schaffen. Hierbei soll es möglich sein, auf der Plattform zwischen einer internen ("nur für den internen Gebrauch" - NiG) und externen ("öffentlich") Ausspielung zu wählen. Zudem soll die neue Lösung eine umfangreiche Kategorisierung ermöglichen sowie ein flexibles Rechte- und Rollenkonzept bieten, damit eine größere Anzahl berechnete Personen Inhalte entsprechend ihrer Zuständigkeit selbständig hochladen und veröffentlichen können.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität der angebotenen Leistung / Weighting: 60

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag beginnt mit Herbeiführung der Betriebsbereitschaft und hat zunächst eine Laufzeit von 48 Monaten. Er verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr (12 Monate), sofern dieser nicht von einem der Vertragspartner schriftlich mit einer Frist von sechs Monaten zum Ende der Mindestvertragslaufzeit bzw. danach zum Ende des jeweiligen Folgevertragsjahres gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag ohne vorherige schriftliche Kündigung spätestens nach sechs Jahren (72 Monaten).

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- a) Eigenerklärung (gem. Ziffer 4, Vordruck 11078 II) über die Eintragung im Handelsregister /Berufsregister mit Angabe der Registernummer, ggf. Kopie der Eintragung beifügen (in der Bundesrepublik Deutschland Handelsregister bzw. Handwerksrolle, bei ausländischen Bewerbern Unterlagen gemäß Artikel 58 der Richtlinie 2014/24/EG)
 - b) Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation (gem. Ziffer 5, Vordruck 11078 II)
 - c) Angaben, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt (gem. Ziffer 7, Vordruck 11078 II)
 - d) Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (gem. Ziffer 8, Vordruck 11078 II)
 - e) Angaben zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (gem. Ziffer 9, Vordruck 11078 II)
- Die Vergabestelle behält sich vor, in Zweifelsfragen weitere Eignungsnachweise nachzufordern.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- a) Eigenerklärung (gem. Ziffer 1, Vordruck 11078 II) über den Umsatz der Waren/Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (alternativ seit Bestehen), die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, je Jahr.
- b) Eigenerklärung (gem. Ziffer 6, Vordruck 11078 II) über eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung für Sach-, Personen- und Vermögensschäden. Die Deckungssumme je Schadensereignis beträgt mindestens für Sach- und Personenschäden jeweils 3.000.000,00 EUR und für Vermögensschäden aus der Tätigkeit als Web-, IT- oder Telekommunikationsdienstleister (IT-Dienstleister, EDV-Dienstleister, IT Service Provider/TK Service Provider, Internet Provider, Cloud-Computing Spezialist, SaaS Spezialist, Datenverarbeitungsbetrieb, Internet-Dienstleister, Web-Dienstleister, Internet-Agentur, Online-Dienstleister, Webserver Administrator, Webhoster usw.) jeweils 500.000,00 EUR je Schadensereignis. Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Jahres beträgt das Zweifache dieser Deckungssummen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- a) Der Bieter muss ausreichende Kenntnisse sowie Erfahrungen in dem ausgeschriebenen Aufgabenbereich vorweisen können. Der Nachweis ist anhand von 3 Referenzprojekten zu

erbringen, die jeweils mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, vgl. Angaben in Nr. 2 vom Vordruck 11078 II sowie Nrn. 1

bis 3 von C3_Eignungsmatrix).

Je Referenzprojekt:

- Bezeichnung des Referenzprojektes
- Angabe des Erbringungszeitraums (Mindestanforderung: Die Umsetzung des Referenzprojektes erfolgte im Zeitraum 2020 bis 2023.),
- Angaben zur Vergleichbarkeit mit der zu vergebenden Leistung (Mindestanforderung: Vergleichbarkeit der Leistungen. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, sofern in der Referenz mindestens fünf Live-Streams und 20 On-Demand-Videos bereitgestellt worden sind.),
- Angaben zur Vergleichbarkeit der Dauer des Referenzprojektes (Mindestanforderung: Die Dauer des Referenzprojektes beträgt mindestens 1 Kalenderjahr.),
- Vergleichbarkeit des Volumens des Referenzprojektes (Mindestanforderung: Das Volumen des Referenzprojektes beträgt mindestens 20 Personentage (entspricht 8 Zeitstunden pro Tag) / hatte mindestens ein Umsatzvolumen in Höhe von 30.000 EUR.) und
- Angabe des Auftraggebers bzw. Empfängers der Leistung: Beschreibung des Auftraggebers (Branche, Herkunftsstaat). Soweit möglich, zusätzlich die folgenden Angaben:

-- Name und Ort des Auftraggebers

-- Ansprechpartner mit Kontaktdaten für eine mögliche Kontaktaufnahme.

Bitte beachten: Von der Angabe personenbezogener Daten ist abzusehen. Daher Funktion und Funktionsadresse bzw. -Postfach ausreichend.

b) Angaben zu Arbeitskräften gemäß Nr. 3, Vordruck 11078 II)

c) Eigenerklärung gemäß Vordruck 11029 c:

Im Falle des Einsatzes von Unterauftragnehmern ist die Teilleistung anzugeben, welche durch Unterauftragnehmer durchgeführt wird. (Die Verpflichtung gemäß Vordruck 11029 d ist auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle nachzuweisen.)

d) Eigenerklärung gemäß Vordruck 11031:

Im Falle einer Bieter-/Arbeitsgemeinschaft sind alle die Leistungen gesamtschuldnerisch ausführenden

Mitglieder sowie der bevollmächtigte Vertreter der Arbeitsgemeinschaft zu benennen.

Die Vergabestelle behält sich vor, im Zweifelsfall weitere Eignungsnachweise zu fordern.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/10/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/03/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/10/2023 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Die Beantwortung von Fragen zum Vergabeverfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen Bieter und Vergabestelle erfolgen ausschließlich über das Modul "Kommunikation" der

Vergabepattform. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabepattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind.

2. Etwaige Fragen zu Vergabeunterlagen von interessierten Unternehmen müssen rechtzeitig bis spätestens 19.10.2023 um 24:00 Uhr eingehen. Danach eingehende Anfragen können aus Gründen der Gleichbehandlung grundsätzlich nicht mehr beantwortet werden.

3. Angebote sind über die Vergabepattform im entsprechenden Projektraum über den Reiter "Angebote" einzureichen.

4. Nach Ablauf der Angebotsfrist eingehende Angebote werden nicht zur Wertung zugelassen.

5. Unvollständige Angebote können von der Wertung ausgeschlossen werden.

6. Fehlende Erklärungen und Nachweise, die auch nach Anforderung durch die Vergabestelle nicht fristgerecht nachgereicht werden, führen zum Ausschluss am Verfahren.

7. Dem Bieter ist bewusst, dass der Öffentliche Auftraggeber unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aufgrund § 124 GWB ausschließen kann.

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y636WWR

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Es gilt eine Frist von 15 Kalendertagen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Deutsche Bundesbank, Leiter des Zentralbereichs Beschaffungen

Postal address: Postfach 10 06 02

Town: Frankfurt am Main

Postal code: 60006

Country: Germany

Fax: +49 699566-502197

Internet address: www.bundesbank.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/09/2023